



Stolne brusilice



Priručnik s uputama za uporabu HRVATSKI

Distribucija  **FERRITALIA**  PADOVA-ITALIJA

1. SADRŽAJ PAKIRANJA

kom. 1 Stolna brusilica

kom. 2 zaštitni poklopci (kom. 1 za verziju SBC 150/200)

kom. 2 potporni nosači (kom. 1 za verziju SBC 150/200)

2. TEHNIČKI PODACI

modeli	mod. SB125	mod. SB150	mod. SB150S	mod. SBC150/200
ŠIFRA	86331	86332	86736	86333
Nazivni napon	230V - 50 Hz	230V - 50 Hz	230V - 50 Hz	230V - 50 Hz
Apsorbirana snaga	120 W	150 W	200 W	250 W
Broj okretaja pri praznom hodu:	2.950 o/min	2.950 o/min	2.950 o/min.	2.950 o/min 134 o/min
Brzina vrtnje	19,3 m/s	23,2 m/s	23,2 m/s	23,2 m/s 1,4 m/s
Jačina struje	0,6 A	0,9 A	0,7 A	1,2 A
Dimenzija abrazivnih brusnih ploča	mm.125x16x12,7	mm 150x16x12, 7	mm. 150x16x12,7	mm. 150x20x12,7
Dimenzija brusnih ploča s vod.hlađenjem	-	-	-	mm. 200x40x20
Vrsta abrazivnih brusnih ploča	s keramičkim vezivom 36-60	s keramičkim vezivom 36-60	s keramičkim vezivom 36-60	s keramičkim vezivom 36
Vrsta brusne ploče s vodenim hlađenjem	-	-	-	s keramičkim vezivom 80
Stupanj zaštite	IP20	IP20	IP20	IP24
Klasa izolacije	I	I	I	I
Rad ograničenog trajanja S2	30'	30'	30'	30'
Masa kg. :	5,0	5,5	8,0	11,0

3. OPĆE SIGURNOSNE UPUTE



Pažnja, prilikom uporabe električnih alata, a da bi se spriječile opasnosti razne vrste, uvijek se treba pridržavati sljedećih uputa o sigurnosti koje, stoga, treba pažljivo pročitati prije uporabe samog stroja:

- * Prije uključivanja na mrežu, provjeriti odgovara li napon mreže onom navedenom na natpisnoj pločici uređaja.
- * **Uvijek održavati urednim mjesto rada.** Neuredno mjesto rada može biti izvor opasnosti od nastanka nezgoda.
- * **Voditi računa o uvjetima u okolišu.** Nemojte izlagati električni alat kiši i nemojte ga koristiti u mokrim ili jako vlažnim uvjetima. Nastojati da se rad uvijek obavlja pod dobrom rasvjetom. Nemojte koristiti električni alat u blizini zapaljivih tekućina ili plinova.
- * **Djeca se moraju nalaziti na dovoljnoj udaljenosti.** Nemojte dopustiti djeci ili drugim osobama da se približe području rada, čime će se izbjeći slučajno dodirivanje kabela ili alata.
- * **Kada se alat ne koristi, čuvati ga na sigurnom mjestu.** Alat koji se ne koristi trebao bi se čuvati na suhom i sigurnom mjestu i naročito biti nedostupan djeci.

* **Nemojte preopterećivati uređaj.** Nemojte dopustiti da uređaj radi pod opterećenjem te stoga izbjegavati preopterećenja u odnosu na maksimalnu raspoloživu snagu. Alat će raditi bolje i sigurnije u okvirima snage navedene na natpisnoj pločici dok bi, u suprotnom, moglo doći do oštećenja alata čime će rad biti puno neprecizniji.

* **Uvijek koristiti odgovarajući alat.** Nemojte, dakle, koristiti alat nedovoljne snage ili pribor za koji je potrebna veća snaga, a posebice nemojte koristiti stroj u svrhe i za radove koji se razlikuju od onih za koji je isti namijenjen.

* **Nositi prikladnu odjeću.** Nemojte nositi široku odjeću ni nakit budući da bi se mogli zaglaviti u dijelove u pokretu. Preporučuje se nositi zaštitne rukavice i cipele s protukliznim đonom prilikom radova na otvorenom prostoru. Osobe s dugom kosom moraju istu zaštititi na odgovarajući način.

* **Nositi zaštitne naočale.** Prilikom radova kod kojih dolazi do stvaranja prašine ili drugih letećih čestica, **koristiti i zaštitnu masku.**

* **Izbjegavati uporabu električnog kabela na pogrešan način.** Nemojte podizati alat držeći ga za kabel i nemojte izvlačiti utikač iz utičnice povlačenjem kabela. Zaštititi kabel od visokih temperatura, ulja, oštih rubova i ostalih abrazivnih sredstava.

* **Raditi samo ako je rasvjeta dovoljno jaka.**

* **Izbjegavati nesigurne položaje.** Tijekom rada treba uvijek zauzeti siguran položaj i održavati ravnotežu.

* **Voditi računa o alatu.** Za dobar i siguran rad, alat treba uvijek održavati učinkovitim i čistim te stoga treba:

- Slijediti savjete o održavanju i upute o zamjeni pribora i/ili potrošnog materijala.
- Redovito provjeravati kabel i dati ga promijeniti kod serviseru ako je isti oštećen. Provjeriti jesu li **produžni kablovi** odgovarajući i neoštećeni.
- Ručke uvijek održavati suhim, bez ostataka ulja ili maziva.

* **Isključivanje alata.** Uvijek isključiti utikač iz utičnice kada se alat ne koristi ili prije obavljanja bilo kakvog zahvata, prilikom popravaka i/ili zamjene potrošnih alata.

* **Nemojte na uređaju ostavljati ključeve ili druge alate.** Prije uključivanja uređaja provjeriti je li sav alat korišten za podešavanje uklonjen sa uređaja.

* **Izbjegavati neželjeno pokretanje stroja** slučajnim pritiskom na prekidač tijekom prenašanja uređaja. Uvijek provjeriti je li kabel za napajanje stroja izvađen iz utičnice prije obavljanja bilo kakvog zahvata na stroju i prije izvođenja popravaka na istom.

* **Uvijek obratiti maksimalnu pažnju** te pomno pratiti da izvođenje rada odvija razumno i bez ometanja.

* **Provjeriti je li alat učinkovit te je li u kvaru ili je oštećen.** Provjeriti rad pokretnih dijelova, postoje li eventualna oštećenja, jesu li ispravno montirani svi dijelovi kao i sve ostale uvjete koji bi mogli negativno utjecati na pravilan rad uređaja. Nemojte nikada koristiti alat ako je prekidač u kvaru. Eventualne kvarove uređaja i/ili pojedinih dijelova moraju popraviti **stručne osobe** u skladu s pravilima struke.

PAŽNJA: Za dobar rad stroja i vlastitu sigurnost koristiti samo alat i pribor naveden u uputama ili primjerenim katalogima koji sadrže dovoljno opisnih podataka. Uporaba neodgovarajućeg pribora ili potrošnog alata mogla bi biti opasna za korisnika.



Nepridržavanje navedenih uputa može dovesti do kvarova, nepravilnosti u radu i/ili nezgoda.

* **Uporaba na otvorenom prostoru:** Kod uporabe alata u vanjskom prostoru, koristiti odgovarajuće produžne kablove koji su prikladni za tu svrhu i označeni u tom smislu.

* **Za siguran rad, nemojte uklanjati zaštite i vijke sa mjesta na koja su postavljeni, a posebice nemojte nikada raditi bez zaštitnog poklopca brusnih ploča.**

* **Nemojte dodirivati dijelove uređaja ili pribor u pokretu prije isključivanja kabela za napajanje uređaja iz električne mreže.**

* **Zaštita od strujnih udara.**

Izbjegavati tijekom uporabe dodir tijela s uzemljenim predmetima kao što su cijevi, radijatori, pećnice i drugi kućanski aparati te nositi obuću s izoliranim i suhim đonom.

* **Obratiti pažnju na maksimalni zvučni tlak (buku)** Poduzeti odgovarajuće mjere za zaštitu sluha ako zvučni tlak prelazi vrijednost od 85 dB(A).

* **Nemojte koristiti alat umorni i/ili slabog zdravlja.**

* **Ako se stroj neće koristiti dulje vremena**, provjeriti je li stroj čist i spremi ga na mjesto koje nije dostupno djeci, postaviti ga u siguran položaj, na suho mjesto gdje neće biti izložen previše visokim ili niskim temperaturama te izbjegavati njegovo stavljanje u plastične vreće kako ne bi došlo do nastajanje vlage uslijed kondenzacije.



4. SPECIFIČNE SIGURNOSNE UPUTE

* **Brusne ploče čuvati na suhom mjestu** koje je zaštićeno od naglih promjena temperatura.

* **Prije uključivanja stroja u rad, dobro je provesti "testiranje zvuka" brusnih ploča.** Da bi se provelo spomenuto ispitivanje potrebno je po suhoj i čistoj brusnoj ploči lagano udarati bočno pomoću malog čekića s plastičnom ili drvenom glavom, ili nekim drugim nemetalnim predmetom (npr. ručkom odvijača), pri čemu bi se trebao čuti jasan zvuk.

U suprotnom, provjeriti nalaze li se na brusnim pločama pukotine ili oštećenja zbog kojih bi brusna ploča bila neupotrebljiva.

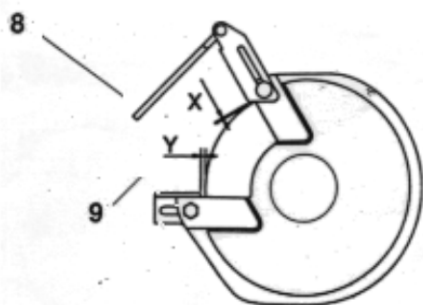
* **Brusne ploče se pričvršćuju** isključivo pomoću isporučenih prirubnica.

* **Promjer otvora za pričvršćivanje brusnih ploča** se nikada ne smije proširivati.

* **Potporni nosači i podesive zaštite** moraju biti postavljeni na minimalnu udaljenost od površine brusne ploče (ne veću od 2 mm).

* **Nikada nemojte koristiti stroj bez odgovarajućih zaštita** koje ne smiju nikada biti postavljene na udaljenosti različitoj od dolje navedenih, a koje se, stoga, uvijek moraju ponovno ručno podešavati, zbog mogućeg habanja brusne ploče, na način da se položaj nosača zaštite i potpornog nosača (slika 1) podesi kako bi uvijek bio zadovoljen uvjet minimalno potrebne udaljenosti.

- udaljenost (X) između nosača zaštite i brusne ploče = maksimalno 5 mm
- udaljenost (Y) između potpornih nosača i tijela brusilice = maksimalno 2 mm



Slika 1



5. ZA ELEKTRIČNU ZAŠTITU

* **Provjeriti odgovara li napon mrežnog napajanja** onom navedenom na natpisnoj pločici stroja (230 V; 50 Hz.).

* Provjeriti ima li električna instalacija na koju je uključen stroj uzemljenje predviđeno važećim sigurnosnim propisima i jesu li utičnica i utikač kabela za napajanje u dobrom stanju.

* Podsjećamo korisnika da bi na **električnu instalaciju** bilo dobro postaviti **magnetsko-termički prekidač (FID sklopka)** struje odziva od 10 do 30 mA.

- * Eventualni **produžni kablovi moraju biti sukladni važećim propisima** te imati presjek isti ili veći od kabela za napajanje stroja.
- * Izbjegavati dodir produžnog kabela s izvorima topline, vlažnim, prljavim i masnima površinama te površinama koje imaju oštre rubove.
- * Redovito provjeravati kabel za napajanje stroja koji uvijek mora biti besprijekoran.
- * Nikada nemojte isključivati stroj iz utičnice povlačenjem kabela kao ni za podizanje stroja.

6. STAVLJANJE U UPORABU

* **Postaviti stroj na ravnu površinu** kako bi bila zajamčena stabilnost istog, a po mogućnosti ga pričvrstiti pomoću vijaka i matica koje treba postaviti u za to namijenjene otvore na postolju stroja.

* **Uključiti kabel za napajanje** u strujnu utičnicu te pritisnuti prekidač.

* **Nakon uključivanja stroja** provjeriti smjer vrtnje brusne ploče koji mora odgovarati smjeru strelice koja se nalazi na zaštitnom poklopcu same brusne ploče.

Nakon toga isprobati rad "na prazno" u trajanju od najmanje 5 minuta te izbjegavati zadržavanje u neposrednoj blizini stroja dok je isti u pogonu.

Samo kod brusne ploče s vodenim hlađenjem kombiniranog stroja (SBC 150/200), prije upotrebe treba uliti malo vode u za to namijenjen spremnik, sve dok brusna ploča bočno ne bude uronjena u vodu 1 do 2 cm te provjeriti preventivno je li ispusni otvor spremnika zatvoren gumenim čepom (br. 5 slika 5).

PROBLEMI PRILIKOM UKLJUČIVANJA U RAD:

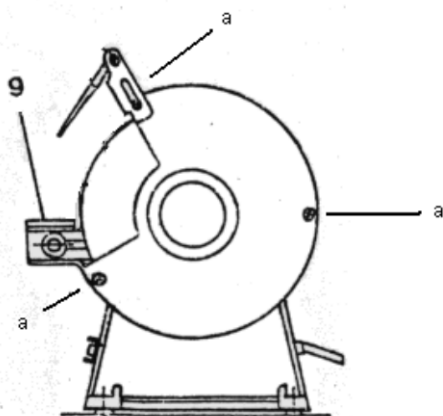
PAŽNJA! Strojevi iz ovog priručnika s uputama za rad imaju elektro-magnetski prekidač koji će se automatski aktivirati prilikom pada mrežnog napona. U tom slučaju, za uključivanje stroja nakon povratka struje, potrebno je ponovno pritisnuti prekidač.

* Ako se stroj ne bi uključio, a prije traženja stručne tehničke podrške, provjeriti jesu li svi električni priključci dobro izvedeni, provjeriti je li se uključila FID sklopka ili je li pregorio neki osigurač električne instalacije.

7. UPOTREBA BRUSNIH PLOČA

ABRAZIVNE BRUSNE PLOČE: Za postupak brušenja, položiti obradak u radu na za to namijenjen nosač (br. 9 slika 2) i gurati ga prema brusnoj ploči odgovarajućim pritiskom, bez pretjeranog pritiskanja.

Budući da se tijekom brušenja temperatura znatno povećava, savjetuje se uroniti obradak povremeno u hladnu vodu.



Slika 2

BRUSNA PLOČA S VODENIM HLAĐENJEM: Ova brusna ploča je namijenjena za obradu i brušenje noževa, skalpela, škara i drugog reznog alata pri brušenju kojih je potrebno položiti rezni dio alata na brusnu ploču pomoću za to namijenjenog nazubljenog dijela posude (br 4 slika 5) da bi se postigao ispravan kut obratka u odnosu na brusnu ploču. Tijekom rada provjeriti je li razine vode dostatna da bi brusna ploča mogla biti cijelo vrijeme mokra, a da bi se izbjeglo pregrijavanje obratka tijekom rada. Na kraju postupka brušenja isprazniti vodu iz posude uklanjanjem za to namijenjenog gumenog čepa na dnu posude (slika 5 br. 5).

Ako je potrebno, za revitaliziranje rezne površine brusne ploče i uklanjanje tragova eventualnog nepravilnog trošenja iste, koristiti šipku od kaljenog čelika pomoću koje postepeno vršiti pritisak na brusnu ploču u radu.

PAŽNJA! Za sve modele brusilica, pridržavati se prekida u radu tijekom uporabe (S2) koji je naveden na natpisnoj pločici stroja vodeći računa da su ovi strojevi generalno u stanju raditi kontinuirano maksimalno oko 10 minuta.

U ovom trenutku se savjetuje isključiti stroj, prekinuti postupak i pričekati dok se električni motor dovoljno ohladio.

8. KARAKTERISTIKE I ZAMJENA BRUSNIH PLOČA

Vrsta isporučenih brusnih ploča ima keramičko vezivo granulacije koja se razlikuje ovisno o modelu stroja, a dimenzije su one navedene u tablici na stranici 1. Kod zamjene brusnih ploča koristiti samo one istih karakteristika koje sadržavaju sljedeće podatke

- naziv proizvođača
- vrsta veziva
- dimenzije
- dozvoljeni broj okretaja

Voditi računa da brzina navedena na brusnoj ploči mora biti veća od one navedene na natpisnoj pločici stroja.

FORMULA ZA IZRAČUN PERIFERNE BRZINE:

$(\text{br. okretaja/min} \times \text{vanjski promjer brusne ploče u metrima} \times \pi) / 60 = \text{m/s}$

npr.: $(2.950 \times 0,15 \times 3,14) / 60 = 23,15 \text{ m/s}$

PAŽNJA! Prije pristupanja postupku provjere ili održavanja stroja, svakako isključiti kabel za napajanje iz strujne utičnice.

ZAMJENA BRUSNIH PLOČA

Otpustiti i izvući vijke za pričvršćivanje zaštitnih poklopaca (označene slovom "a" na slici 2) te ukloniti zaštitu.

Otpustiti pričvrсну maticu prirubnice pomoću ključa okretanjem istog u lijevo, pridržavajući pri tom brusnu ploču.

Izvući istrošenu brusnu ploču i zamijeniti ju novom, ponovno montirati sve uklonjene dijelove obrnutim slijedom te dobro pričvrstiti maticu i vijke.

ZAMJENA BRUSNE PLOČE S VODENIM HLAĐENJEM

Da bi se pristupilo postupku skidanja brusne ploče i njenoj zamjeni, potrebno je prethodno ukloniti posudicu (slika 4 br. 5) na način da se povuče prema gore nakon što su prethodno uklonjena tri pričvrсна vijka na nosaču. Potom postupiti prema gore navedenom postupku.

9. JAMSTVO

Jamstveni rok ovog uređaja iznosi 24 mjeseca i njime su pokriveni eventualni tvornički nedostaci. Jamstvom je pokriven redovan rad proizvoda i ne uključuje kvarove nastale

zbog trošenja , nepravilnog održavanja, neovlaštenih izmjena alata od strane neovlaštenih osoba, nepravilne uporabe alata, uporabe neodgovarajućeg pribora, pregrijavanja stroja, itd.

Jamstvo će biti važeće **ako se datum kupovine bude dokazao prilaganjem fakture, dostavnice ili fiskalnog računa.**

10. ZBRINJAVANJE

Informacija o zbrinjavanju dotrajalih električnih i elektroničkih uređaja.



Ovaj simbol na proizvodu i/ili popratnoj dokumentaciji označava da se iskorišteni električni i elektronički proizvodi ne smiju miješati s kućnim otpadom. U cilju ispravnog postupanja, uporabe i recikliranja, ove proizvode treba odvesti u za to namijenjene sabirne centre gdje će biti prihvaćeni bez nadoplate. Pravilnim

zbrinjavanjem ovog proizvoda doprinijeti će se uštedi vrijednih resursa i izbjeći će se mogući negativni učinci na zdravlje ljudi i okoliš koji bi, u suprotnom, mogli proizaći iz nepravilnog zbrinjavanja. Za dodatne informacije obratiti se lokalnim vlastima ili najbližem centru za zbrinjavanje otpada.

SADRŽAJ POTVRDE O EU SUKLADNOSTI

FERRITALIA Soc. Coop, distributer za Evropu proizvoda YAMATO, izjavljuje da je proizvod opisan u ovom priručniku sukladan europskim Direktivama 2006/42/EEZ, 2014/30/EU, 2011/65/EU + 2015/863/EU (Uredba RoHS).

Tehnički direktor: Paolo Lain

FERRITALIA Soc. FARRITALIA Soc.Coop. -Ulica Longhin, 71-35100 Padova – Italija



**JAMSTVENI
LIST**

Kupac.....

Mjesto.....

Naziv Proizvoda.....

Tvornički broj.....

Datum prodaje

Žig i potpis prodavača

JAMSTVENI UVJETI

Jamstveni list vrijedi samo s računom

Proizvod dobiva jamstvo od 2 godine isključivo za utvrđene pogreške proizvođača. **ITALCRO** se obavezuje da će snositi sve troškove otklanjanja oštećenja koje bi nastale kod normalne upotrebe proizvoda u jamstvenom roku.

Oštećeni alat kupac treba dostaviti u trgovinu gdje je kupljen.

U slučaju da se proizvod ne popravi u roku od 45 dana, isti se zamjenjuje novim.

Troškove prijevoza odnosno prijenosa proizvoda koji nastaju pri popravku odnosno njegovoj zamjeni snosi kupac. Bez obzira na način dostave ovlaštenom servisu, kupac je obavezan podignuti proizvod po izvršenom servisu i isto potvrditi potpisom.

ITALCRO ne uvažava jamstvo u slučajevima

- ako se kupac ne pridržava uputa o upotrebi
- ako je proizvod popravljala neovlaštena osoba
- ako se ne pridržava propisa HTZ HR o izvorima struje

U jamstvu ne spadaju oštećenja nastala prilikom prijevoza nakon isporuke, oštećenja zbog nepravilne montaže, mehanička oštećenja koja skrivi korisnik te oštećenja nastala zbog više sile.

ITALCRO osigurava rezervne dijelove za proizvode u vremenu od 7 godina.

OVLAŠTENI SERVIS: ITALCRO
Poduzetnička zona 6
52216 Galižana

Kontakt
052/385-802
052/385-801
052/385-807

VAŽNO!

Za sva pitanja vezana uz način dostave u servis i povrat po izvršenom popravku obavezno kontaktirati gore navedene brojeve telefona.